



ST. JOHN XXIII PARISH

LET THE SPIRIT COME THROUGH * DEJE QUE EL ESPÍRITU ENTRE

WORSHIP SITES/ SITIOS DE ADORACIÓN

St. Mary Church
Iglesia de Santa María
1012 Lake Street
Evanston, IL 60201

St. Nicholas Church
Iglesia de San Nicolás
806 Ridge Avenue
Evanston, IL 60202

October 15, 2023 | 15 de octubre 2023

28th Sunday in Ordinary Time

God always invites!

Every Sunday, the Lord invites us to share in the most beautiful meal imaginable. And what is our response? Sometimes we show up with joy and an open heart. Sometimes we decide work is more important, or that we just want to sleep in. But the Lord will never stop until the banquet hall is filled. He will continue to go out into the streets, inviting all those He encounters.

Listen for the call, listen for God's voice, and join the celebration!

XXVIII Domingo del Tiempo Ordinario

¡Dios siempre invita!

Cada domingo, el Señor nos invita a compartir la comida más hermosa que podemos imaginar. ¿Y cuál es nuestra respuesta? A veces nos presentamos con alegría y el corazón abierto. A veces decidimos que el trabajo es más importante, o que sólo queremos dormir hasta tarde. Pero el Señor nunca se detendrá hasta que la sala del banquete esté llena. Seguirá saliendo a las calles, invitando a todos los que encuentre.

Escucha la llamada, escucha la voz de Dios, ¡y únete a la celebración!



MAILING ADDRESS DIRECCIÓN DE ENVÍO


St. Nicholas Church
Iglesia de San Nicolás
806 Ridge Avenue
Evanston, IL 60202

OFFICE HOURS HORAS DE OFICINA

St. Nicholas / San Nicolás
Mon – Fri: 9:30 a.m. – 5 p.m.
847.864.1185
St Mary / Santa Maria
Mon - Fri: 9 a.m. – 3 p.m.
847.864.0333

SCHOOL ESCUELA

Pope John XXIII School
1120 Washington Street
Evanston, IL 60202
847.475.5678
popejohn23.org

 stjohn23evanston.org

 stj23office@stjohn23evanston.org

 [stjohn23evanston](https://www.facebook.com/stjohn23evanston)

 [@StJohn23Evanston](https://www.youtube.com/@StJohn23Evanston)

WEBSITE SITIO WEB



Welcome to St. John XXIII Parish

Bienvenido a la Parroquia de San Juan XXIII

Staff Directory / Directorio del personal

Pastor / Párroco

Rev. Koudjo K. Jean-Philippe Lokpo,
MCCJ kklokpo@archchicago.org
847.864.1185

Associate Pastor / Pastor Asociado

Rev. José Manuel Ortiz, MCCJ
joortiz@archchicago.org
847.864.1185 x221
847.864.0333 x209

Pastor Emeritus / Pastor Jubilado

Rev. Robert Oldershaw
roldershaw@archchicago.org

Deacons / Diaconos

Chris Murphy, Pastoral Associate /
Asociado Pastoral
cmurphy@archchicago.org
847.864.1185 x242

Ramon Navarro
rnavarro@archchicago.org
847.864.0333 x202

Jaime Rojas
jrojas@archchicago.org
847.864.1185 x233

Music Ministry / Ministerio de Música

Ace Gangoso, Director
agangoso@archchicago.org
847.864.1185 x234

Dianne Fox, Director
dfox@archchicago.org
847.864.0333 x210

Religious Education / Educación Religiosa

Karie Ferrell, Director of Lifelong Faith
Formation / Directora de formación
en la fe
kferrell@archchicago.org
847.864.1185 x223
847.864.0333 x203

Juanita Tamayo, Coordinator /
Coordinadora
jtamayo@archchicago.org
847.864.1185 x229

Administration / Administración

Arthur Roggow, Director of Operations /
Director de Operaciones
aroggow@archchicago.org
847.864.1185 x224

Giselle G. Rico, Office Manager /
Gerente de oficina
grico@archchicago.org
847.864.1185 x237

Faith LaVoie, Communications
Manager / Gerente de comunicación
flavoie@archchicago.org

Yolanda Salgado, Administrative
Assistant / Asistente administrativa
ysalgado@archchicago.org
847.864.1185 x241

Maintenance / Mantenimiento

Abelardo Mendoza 224.286.0068
Diego Perez 224.286.0069
Juan Carlos Salas (weekends)
224.286.0069
Armando De La Cruz
Maria Alcantar, Housekeeper

Sacraments and Ministries Sacramentos y ministerios

Baptisms / Bautizos

Mary Burke-Peterson (English)
773.209.5114

Leonor Rojas (Español)
847.902.4051

Rite of Christian Initiation for Adults (RCIA) / Rito de Iniciación Católica para Adultos (RICA)

Karie Ferrell 847.864.1185 x223 or
847.864.0333 x203

Weddings / Matrimonios

Six months before wedding date /
Seis meses antes de la boda
847.864.1185

Communion for the Sick and Anointing of the Sick / Comunión para los enfermos y Unción de los enfermos

Funerals / Misas de funeral
Chris Murphy 847.864.1185 x242

Presentación de 3 años

Yolanda Salgado 847.864.1185 x241

Quinceañeras

Mireya Patiño 847.372.8659

St. Vincent de Paul Society / Sociedad de San Vicente de Paul

847.868.3796 or 847.864.1185 x245

Pope John XXIII School / Escuela de Papa Juan XXIII

Dr. Mary C. Maloney, Principal
mary.maloney@popejohn23.org
847.475.5678

Youth and Young Adult Ministry / Ministerio de jóvenes y jóvenes adultos

Faith LaVoie 847.864.1185 x292
flavoie@archchicago.org
Alex Roman 847.864.1185 x281
alroman@archchicago.org



For more about worship,
sacraments, faith formation,
and service:
Para más sobre adoración,
sacramentos, formación de
fe, y servicio:

stjohn23evanston.org



St. Mary Church
/ Iglesia de
Santa Maria



St. Nicholas
Church / Iglesia
de San Nicolás

Bulletin / Boletín

For information about submitting
articles: / Para entregar artículos
para el boletín:
stjohn23evanston.org/bulletin

Parishioner Registration Registro de feligres

To register / Para registrarte:
stjohn23evanston.org/joining-the-parish
or Giselle Rico

Prayer and Worship / Oración y adoración

Schedule* / Horario*

Sunday Masses in English

Saturday (vigil): 5 p.m. **SM SN**
8 a.m. **SM**
10 a.m. **SM**
10:30 a.m. **SN**
(livestreamed: youtube.com/@StJohn23Evanston/streams)

Haitian Mass

12 p.m. **SM**
(first Sunday of the month in French/Creole)

Misas Dominicales en Español

8:30 a.m. (iglesia) **SN**
12:30 p.m. (iglesia) **SN**
(televisada en vivo: youtube.com/@StJohn23Evanston/streams)

Weekday Masses

Monday (Communion service):
8 a.m. **SM SN**
Tuesday: 8:15 a.m. (church) **SN**
Wednesday – Saturday: 8 a.m. **SM SN**
Friday - Saturday: 8 a.m. bilingual (chapel) **SN**

Misas semanales

Lunes (Servicio de comunión):
8 a.m. (capilla) **SM SN**
Martes: 8:15 a.m. (iglesia) **SN**
Miércoles - Sábado: 8 a.m. **SM SN**
Viernes - Sábado: 8 a.m. bilingual (capilla) **SN**

Reconciliation / Confesiones

Saturday / Sábado: 4 p.m. or by appointment / o por cita **SN**
Saturday / Sábado: 4 – 4:30 p.m. **SM**

Rosary

Saturday: 7:30 a.m. **SM**

Adoration of the Blessed Sacrament

Sunday: 3 – 6 p.m. **SM**
Friday: after 8 a.m. Mass to 10 a.m. **SM**

Adoración del santísimo sacramento

Sábado: 7:30 – 8 a.m. **SN**

Mass Intentions / Intenciones de misa

Saturday	October 14	5:00 p.m. SM	For peace in our families
		5:00 p.m. SN	For children in poverty
Sunday	October 15	8:00 a.m. SM	† Deceased members of the O’Crowley and Hamilton families
		8:30 a.m. SN	† Manuel Navarrete Luis Garcia Hernandez
		10:00 a.m. SM	† Caleb Anthony
		10:30 a.m. SN	† Theresa Morrow Ellis † Helen Marx Sholz † George Sholz
		12:30 p.m. SN	† Albino Muñoz † Mario Tamayo † Lucia Villanueva
Monday	October 16	8:00 a.m. SM	Communion Service
		8:00 a.m. SN	Communion Service
Tuesday	October 17	8:00 a.m. SM	For the terminally ill
		8:15 a.m. SN	For the St. John XXIII community
Wednesday	October 18	8:00 a.m. SM	For those in the healing professions
		8:00 a.m. SN	For those in need of shelter
Thursday	October 19	8:00 a.m. SM	For the Catholic Church
		8:00 a.m. SN	For the needs of missionaries
Friday	October 20	8:00 a.m. SM	† José Delgado Muñoz
		8:00 a.m. SN	For those healing from trauma
Saturday	October 21	8:00 a.m. SM	For victims of domestic violence
		8:00 a.m. SN	For refugees

† deceased / difunto

We pray for our sick / Oremos por nuestros enfermos

Roy Conley | Sara Fieberg | Erika Lindholm | Raenita Martin | Jim Ulrich

We pray for our dead / Oremos por nuestros fieles difuntos

Michael G. Cronin | Patricia Gillam | Peggy Horne



The names of those who serve in the military can be found on the parish website. / Los nombres de los que sirven en las fuerzas armadas pueden encontrarse en la página web de la parroquia.

* **SM** = St. Mary Church
SN = St. Nicholas Church

Faith Formation

Readings for the Week

Monday: Rom 1:1-7; Ps 98:1bcde, 2-3ab, 3cd-4; Ps 95:8; Lk 11:29-32

Tuesday: Rom 1:16-25; Ps 19:2-3, 4-5; Heb 4:12; Lk 11:37-41

Wednesday: 2 Tim 4:10-17b; Ps 145:10-11, 12-13, 17-18; Cf. Jn 15:16; Lk 10:1-9

Thursday: Rom 3:21-30; Ps 130:1b-2, 3-4, 5-6ab; Jn 14:6; Lk 11:47-54

Friday: Rom 4:1-8; Ps 32:1b-2, 5, 11; Ps 33:22; Lk 12:1-7

Saturday: Rom 4:13, 16-18; Ps 105:6-7, 8-9, 42-43; Jn 15:26b, 27a; Lk 12:8-12

Sunday: Is 45:1, 4-6; Ps 96:1, 3, 4-5, 7-8, 9-10; 1 Thes 1:1-5b; Phil 2:15d, 16a; Mt 22:15-21



A Reflection

by Mary Burke-Peterson, Parishioner

For the past 12 years, I have been privileged to coordinate English language baptisms at St. Nicholas and now at St. Mary. I have prepared and supported so very many families as they take their first steps towards building a family of faith through the baptism of their child or children. My initial reflection on the readings for this week made me wish I had been assigned a different Sunday, as the direct Baptismal connections I hoped for were missing for me. On a recent morning walk by the lake, however, I could not for the life of me understand how I didn't see the threads of Baptism woven through these readings. My morning walk brought to life these (now) obvious connections from Baptism and the abundance of new life it imparts to the invisible grace given to all who accept the Lord's invitation.

Taken as a whole, these writings from Isaiah, Paul, and the Psalmist vividly describe the gifts one will receive in the house of the Lord: gifts of abundance given to all, even those with sparse possessions. In the house of God, there will be neither wants nor sadness. Darkness will yield to light, death will be destroyed, and the people will rejoice in great gladness as they are led to safety at the hand of the Lord. The Psalm imparts images of safety, gentleness, repose, rest, refreshment, and compassion "all the days of one's life," creating a vision of lifelong pastoral care and fullness through our relationship with God.

Matthew's gospel brings forward the harsh consequences of rejecting the Lord's invitation or abusing those who offer this invitation, whether as a guest at the gospel wedding feast or in our own lives

when we abandon God's abundant and unconditional love. *God's* gift of love is unbreakable; we simply can never be abandoned by God. In our humanity, we will make mistakes. We will hurt others or be hurt by others. We will break faith with God, we will reject and abandon the extraordinary gifts of His love and goodness. God, however, is ever faithful to us, even in our darkness.

So, is Matthew's condemnation of the man deemed unworthy and cast out of the wedding feast and into darkness the final word? Is that harsh scene the end? I think not. The opening lines of the Psalm contain the key that offers me evidence of a rarely noted gift received through Baptism: the Psalmist notes of God, "but with You is found forgiveness." Forgiveness - the hidden gem that blossoms from Baptism. Baptism not only offers the gift of grace and the unconditional love of God, but it also carves a path, a way home to God's love and the love of others through forgiveness — reconciliation — as we seek to heal our broken relationships.

Thus, the dual gifts of Baptism are indeed reflected in today's readings. Baptism invites us and anoints us in our vocation as followers of Christ, and it offers the means to nurture and heal us through our lives, grounding us in the true the reality of God's abundant, never-ending, unconditional love.

Formación en la fe

Lecturas de la semana

Lunes: Rom 1, 1-7; Sal 98, 1bcde. 2-3ab. 3cd-4; Sal 95, 8; Lc 11, 29-32

Martes: Rom 1, 16-25; Sal 19, 2-3. 4-5; Heb 4, 12; Lc 11, 37-41

Miércoles: 2 Tim 4, 10-17b; Sal 145, 10-11. 12-13.17-18; Cf. Jn 15, 16; Lc 10, 1-9

Jueves: Rom 3, 21-30; Sal 130, 1b-2. 3-4. 5-6ab; Jn 14, 6; Lc 11, 47-54

Viernes: Rom 4, 1-8; Sal 32, 1b-2. 5. 11; Sal 33, 22; Lc 12, 1-7

Sábado: Rom 4, 13. 16-18; Sal 105, 6-7. 8-9. 42-43; Jn 15, 26b. 27a; Lc 12, 8-12

Domingo: Is 45, 1. 4-6; Sal 96, 1. 3. 4-5. 7-8. 9-10; 1 Tes 1, 1-5b; Flp 2, 15d. 16a; Mt 22, 15-21



Una reflexión

por Mary Burke-Peterson, feligrés

Durante los últimos 12 años, he tenido el privilegio de coordinar los bautizos en inglés en San Nicolás y ahora en Santa María. He preparado y apoyado a muchísimas familias en sus primeros pasos hacia la construcción de una familia de fe a través del bautismo de su hijo o hijos. Mi reflexión inicial sobre las lecturas de esta semana me hizo desear que me hubieran asignado un domingo diferente, ya que me faltaban las conexiones bautismales directas que esperaba. Sin embargo, en un reciente paseo matutino por el lago, no podía entender cómo no veía los hilos del Bautismo entretejidos en estas lecturas. Mi paseo matutino hizo que cobraran vida estas conexiones (ahora) obvias del Bautismo y la abundancia de vida nueva que imparte a la gracia invisible concedida a todos los que aceptan la invitación del Señor.

Tomados en su conjunto, estos escritos de Isaías, Pablo y el Salmista describen vívidamente los dones que se recibirán en la casa del Señor: dones en abundancia para todos, incluso para los que tienen pocas posesiones. En la casa de Dios no habrá necesidades ni tristezas. Las tinieblas se convertirán en luz, la muerte será destruida y el pueblo se regocijará con gran alegría al ser conducido a la seguridad de la mano del Señor. El Salmo transmite imágenes de seguridad, mansedumbre, reposo, descanso, refrigerio y compasión "todos los días de la vida", creando una visión de cuidado pastoral y plenitud durante toda la vida a través de nuestra relación con Dios.

El evangelio de Mateo pone de manifiesto las duras consecuencias de rechazar la invitación del Señor o

de abusar de quienes ofrecen esta invitación, ya sea como invitado al banquete de bodas evangélico o en nuestra propia vida, cuando abandonamos el amor abundante e incondicional de Dios. El don del amor de Dios es inquebrantable; sencillamente, Dios nunca puede abandonarnos. En nuestra humanidad, cometeremos errores. Heriremos a otros o seremos heridos por otros, romperemos la fe en Dios, rechazaremos y abandonaremos los extraordinarios dones de Su amor y bondad. Dios, sin embargo, siempre nos es fiel, incluso en nuestra oscuridad.

Entonces, ¿es la condena de Mateo al hombre considerado indigno y expulsado del banquete de bodas a las tinieblas la última palabra? ¿Es esa dura escena el final? Yo creo que no. Las primeras líneas del Salmo contienen la clave que me ofrece la evidencia de un don raramente señalado recibido a través del Bautismo: el salmista señala de Dios, "pero contigo se encuentra el perdón". El perdón - la joya escondida que florece del Bautismo. El Bautismo no sólo ofrece el don de la gracia y el amor incondicional de Dios, sino que también traza una senda, un camino de regreso al amor de Dios y al amor de los demás a través del perdón -la reconciliación- mientras tratamos de sanar nuestras relaciones rotas.

Así pues, el doble don del Bautismo se refleja en las lecturas de hoy. El Bautismo nos invita y nos unge en nuestra vocación como seguidores de Cristo, y nos ofrece los medios para nutrirnos y sanarnos a lo largo de nuestras vidas, arraigándonos en la verdadera realidad del amor abundante, interminable e incondicional de Dios.

Parish Life / Vida parroquial



This Week at St. John XXIII Parish Esta semana en la Parroquia de San Juan XXIII

Day/Date	Time	Meetings & Events	Location
Sunday, October 15	9:00 a.m.	Religious Education	School
	11:00 a.m.	Educación Religiosa	Escuela
	11:00 a.m.	Religious Education	St. Mary
	3:00 p.m.	Group Baptism	Church SN
	3:00 p.m.	Eucharistic Adoration	Chapel SM
	7:00 p.m.	Vespers for St. Theresa of Avila	Church SN
Monday, October 16	6:30 p.m.	Citas de abogado - Pastoral Migratoria	St. Germain Room SN
	8:00 p.m.	AA Group	Oldershaw Hall SN
Tuesday, October 17	6:00 p.m.	SPRED for Adults	Cape Cod Room SM
	7:00 p.m.	St. Vincent de Paul	Oldershaw Hall SN
Wednesday, October 18	6:30 p.m.	Citas de abogado - Pastoral Migratoria	St. Germain Room SN
	7:00 p.m.	Grupo Carismático	Capilla SN
	7:00 p.m.	Men's Prayer Group	Music Room SN
	7:30 p.m.	English Choir Practice	Church SN
Thursday, October 19	10:00 a.m.	Quilting Ministry	Gathering Space SM
	6:00 p.m.	Preparación para el bautismo	Iglesia SN
	7:00 p.m.	Prayer Shawl Ministry	Parlor SN
Friday, October 20	8:30 a.m.	Eucharistic Adoration	Church SM
	5:00 p.m.	SPRED for Children	St. Germain Room SN
	5:30 p.m.	Youth Group	Youth Room SN
	7:00 p.m.	Círculo de Oración	Capilla SN
	7:30 p.m.	Esprit d'Amour Charismatic Prayer Group	Gathering Space SM
	7:30 p.m.	Grupo de Lectio Divino	Capilla SM
Saturday, October 21	5:00 p.m.	NO Saturday Vigil Mass	Church SM
	5:00 p.m.	Anointing of the Sick (Bilingual Mass) / Unación de los enfermos (Misa bilingüe)	Church / Iglesia SN
	5:00 p.m.	AA Group	St. Germain Room SN

SM = St. Mary Church
SN = St. Nicholas Church



From the Parish Pastoral Council

A key focus of the Parish Pastoral Council (PPC) over the next six months is the creation of the pastoral plan to guide the work of St. John XXIII Parish for the next three years. This effort kicked off in September with the Parish Mission, where we learned about the Comboni Missionaries of the Heart of Jesus and Fr. Jean-Philippe's vision for our future. We also shared results of the Disciple Maker Index survey (DMI) that parishioners participated in earlier this year. Now we come to the next critical phase: conducting parish-wide listening sessions.

These listening sessions are an opportunity for all parishioners to share their thoughts and ideas about the future direction of the parish. The Pastoral Council is asking every ministry to consider hosting a listening session over the next 30 days. Ministries will be provided with questions and instructions on how to conduct their session, including in a series of short Zoom webinars held throughout the month. Ministry leaders can contact Tom Lenz at tomlenz@uic.edu to get the listening session materials and sign up for a webinar.

In addition to the ministry listening sessions, the PPC will hold an hour-long listening session after every Mass on November 4-5. Parishioners who are unable to attend one of the in-person PPC listening sessions can share their thoughts on the same questions in an online survey that will go live in early November.

Fellow parishioners, your ideas and opinions matter! The PPC wants to hear from everyone to learn how we can "build the new reality" at St. John XXIII — how we can bring to life our vision to be an evangelizing community loving God, serving humanity, and caring for creation.

Del Consejo Pastoral Parroquial

Un enfoque clave para el Consejo Pastoral Parroquial (PPC) en los próximos seis meses es la creación del plan pastoral para guiar el trabajo de la Parroquia de San Juan XXIII para los próximos tres años. Este esfuerzo comenzó en septiembre con la Misión Parroquial, donde aprendimos sobre los Misioneros Combonianos del Corazón de Jesús y la visión del P. Jean-Philippe para nuestro futuro. También compartimos los resultados del Disciple Maker Index (DMI) en el que participaron los feligreses a principios de este año. Ahora llegamos a la siguiente fase crítica: la realización de sesiones de escucha en toda la parroquia.

Estas sesiones de escucha son una oportunidad para que todos los feligreses compartan sus pensamientos e ideas sobre la futura dirección de la parroquia. El PPC pide a cada ministerio que considere la posibilidad de organizar una sesión de escucha en los próximos 30 días. Los ministerios recibirán las preguntas y las instrucciones sobre cómo llevar a cabo su sesión, incluso a través de una serie de breves seminarios web Zoom durante el mes. Los líderes de los ministerios pueden ponerse en contacto con Tom Lenz en tomlenz@uic.edu para obtener los materiales de la sesión de escucha e inscribirse en un seminario web.

Además de las sesiones de escucha de los ministerios, el PPC celebrará una sesión de escucha de una hora de duración después de cada misa los días 4 y 5 de noviembre. Los feligreses que no puedan asistir a una de las sesiones de escucha en persona pueden compartir sus ideas sobre las mismas cuestiones mediante una encuesta en línea que se pondrá en marcha a principios de noviembre. Feligreses, ¡vuestras ideas y opiniones importan! El PPC quiere escucharos a todos para saber cómo podemos "construir la nueva realidad" en San Juan XXIII - cómo podemos hacer realidad nuestra visión de ser una comunidad evangelizadora que ama a Dios, sirve a la humanidad y cuida de la creación.

Anointing of the Sick

Saturday, October 21, 2023

The Sacrament of the Anointing of the Sick will be offered on **Saturday, October 21 at 5 p.m. in a bilingual Mass at St Nicholas Church.**

In the Sacrament of the Anointing of the Sick, Christ Jesus reaches out to all those whose health is impaired by an illness or chronic condition, and all those who old age has weakened, even if no serious illness is present.

Please note there will be no 5 p.m. Saturday Vigil Mass at St. Mary on October 21.



Unción de los Enfermos

Sábado, 21 de octubre de 2023

El Sacramento de la Unción de los Enfermos se ofrecerá **el sábado 21 de octubre a las 5 p.m. en una Misa bilingüe en la Iglesia de San Nicolás.**

En el Sacramento de la Unción de los Enfermos, Cristo Jesús tiende la mano a todos aquellos cuya salud está deteriorada por una enfermedad o afección crónica, y a todos aquellos a quienes la vejez ha debilitado, aunque no padezcan ninguna enfermedad grave.

Por favor, tengan en cuenta que no habrá Misa de Vigilia del Sábado a las 5 p.m. en Santa María el 21 de octubre.

Sunday Collections Report

Sunday Collections during the current fiscal year (July 2023 - August 2023)

	Actual Collections / Recaudación real	Budgeted Collections / Recaudación presupuestada	Shortfall / Déficit
August 2023	\$77,381	\$94,127	-\$16,746
Fiscal Year Total / Total del año fiscal	\$149,927	\$188,254	-\$38,327

There was a \$4,835.53 improvement in Sunday collections from July 2023 to August 2023. Thank you for your generosity — we still have a ways to go, but we can get there!

To see parish financial information from the previous fiscal year (July 2022 - June 2023) or to learn more about the Parish Finance Council's budget for the current fiscal year, download the Parish Annual Report at stjohn23evanston.org/finance-council.

Informe de las colectas dominicales

Colectas dominicales durante el año fiscal en curso (julio 2023 - agosto 2023)

Las colectas dominicales de julio 2023 a agosto 2023 mejoraron en \$4,835.53. ¡Gracias por su generosidad - todavía tenemos un camino por recorrer, pero podemos llegar!

Para ver la información financiera de la parroquia del año fiscal anterior (julio 2022 - junio 2023) o para obtener más información sobre el presupuesto del Consejo Financiero Parroquial para el año fiscal en curso, descargue el Informe Anual Parroquial en stjohn23evanston.org/finance-council.



Synod 2021 – 2024 / Sinodo 2021 – 2024

Visit stjohn23evanston.org for information about this important meeting of the Universal Church.

Visite stjohn23evanston.org para obtener información sobre esta importante reunión de la Iglesia Universal.



Vespers for St. Teresa of Avila, Doctor of Prayer

On Sunday, October 15, at 7 p.m., we will celebrate St. Teresa's feast day with vespers in St. Nicholas Church. St. Teresa was the first woman to be named a Doctor of the Church. She wrote extensively on prayer and spiritual growth. Parishioners Kay Malone and Susan Trieschmann will offer the reflection. All are welcome.

Vísperas por Santa Teresa de Ávila, Doctora de la Oración

El domingo 15 de octubre, a las 19:00, celebraremos la fiesta de Santa Teresa con vísperas en la iglesia de San Nicolás. Santa Teresa es la primera mujer nombrada Doctora de la Iglesia. Escribió mucho sobre la oración y el crecimiento espiritual. Las feligresas Kay Malone y Susan Trieschmann ofrecerán la reflexión. Todos son bienvenidos.



Buy Tootsie Rolls from the Knights of

Columbus outside after all Masses at St. Nicholas this weekend to support SPRED! This is SPRED's biggest fundraiser of the year.



Tootsie Rolls for SPRED



¡Compre Tootsie Rolls de los Knights of Columbus

afuera después de todas las misas en San Nicolás este fin de semana para apoyar a SPRED! Esta es la mayor recaudación de fondos de SPRED del año.

St. Nick's Fest

December 1-3, 2023

A team of St. John XXIII Parish parishioners is busy preparing for St. Nick's Fest, which will be held on our St. Nicholas Campus. Stay tuned for more details about volunteering, pre-ordering, and joining in on the festivities!

Events will include:

- ◆ Tree lighting and a visit from "Bishop Nicholas"
- ◆ Christmas tree sale
- ◆ Greenery sale
- ◆ Craft fair (already featuring more than 50 crafters!)
- ◆ Homemade Mexican food
- ◆ Bakery booth

Contact Bob or Lois Shuford (bobshuford@gmail.com, lfshuford@gmail.com) for more information.



Fiesta de San Nicolás

1-3 de diciembre de 2023

Un grupo de feligreses de la Parroquia de San Juan XXIII está ocupado planeando la Fiesta de San Nicolás que se celebrará en nuestro Campus de San Nicolás. ¡Estén atentos para más detalles sobre el voluntariado, pre-pedido, y unirse a las festividades!

Los eventos incluyen:

- ◆ Encendido del árbol y visita del "Obispo Nicolás"
- ◆ Venta de árboles de Navidad
- ◆ Venta de plantas Navideñas
- ◆ Feria de artesanía (¡ya hay más de 50 artesanos!)
- ◆ Comida mexicana cocinada en casa
- ◆ Puesto de panadería

Contacta con Bob o Lois Shuford (bobshuford@gmail.com, lshuford@gmail.com) para más información.

Estate Planning Awareness Week

National Estate Planning Awareness Week is October 16 - 22, 2023. Do you have an estate plan? If not, now is the perfect time to contact an estate planning professional to begin the process. If you already have a plan in place, it's a good time to review it and make any needed modifications.

Please prayerfully consider remembering St. John XXIII Parish when you update your estate plans. These gifts help the parish build a solid foundation for the Catholic formation of future generations in Evanston.

For more information, visit myimpact.archchicago.org/resources or contact Art Roggow, your parish director of operations, at aroggow@archchicago.org. For a free step-by-step guide to reviewing your estate plan, contact Marguerite Q. Zappa, Philanthropy Giving Officer, Archdiocese of Chicago, at 312.848.3068 or at mzappa@archchicago.org.

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



Semana de Concienciación sobre la Planificación Patrimonial

La Semana Nacional de Concienciación sobre la Planificación Patrimonial es del 16 al 22 de octubre de 2023. ¿Tiene un plan de sucesión? Si no es así, ahora es el momento perfecto para ponerse en contacto con un profesional de planificación patrimonial para iniciar el proceso. Si ya tiene un plan, es un buen momento para revisarlo y hacer las modificaciones necesarias.

Por favor, considere en oración acordarse de la Parroquia de San Juan XXIII cuando actualice sus planes de sucesión. Estas donaciones les ayudan a construir una base sólida para la formación católica de las futuras generaciones en Evanston.

Para obtener más información, visite myimpact.archchicago.org/resources o póngase en contacto con Art Roggow, director de operaciones de su parroquia, en aroggow@archchicago.org. Para obtener una guía gratuita paso a paso para revisar su plan de sucesión, póngase en contacto con Marguerite Q. Zappa, Philanthropy Giving Officer, Archdiocese of Chicago, en el 312.848.3068 o en mzappa@archchicago.org.

James B. Moran Center for Youth Advocacy

The Moran Center is a community-based legal, social work, and restorative justice organization. We're currently posing questions to the community as part of a wider effort to gather community perspective on issues of safety, how we can best protect each other, and how to respond when we harm each other. We invite you to participate in our survey and share your voice in this community-wide conversation exploring safety by using your phone to scan the QR code. Thank you so much for taking the time to share your perspective!

James B. Moran Center for Youth Advocacy

El Centro Moran es una organización de base comunitaria que se ocupa de asuntos jurídicos, trabajo social y justicia reparadora. Actualmente estamos planteando preguntas a la comunidad como parte de un esfuerzo más amplio para reunir la perspectiva de la comunidad sobre cuestiones de seguridad, cómo podemos protegernos mejor unos a otros, y cómo responder cuando nos hacemos daño unos a otros. Le invitamos a participar en nuestra encuesta y a hacer oír su voz en este debate comunitario sobre la seguridad utilizando su teléfono para escanear el código QR. Muchas gracias por dedicar tu tiempo a compartir tu punto de vista.



St. John XXIII Parishioners Awarded for Their Service Feligreses de San Juan XXIII premiados por su servicio

Interfaith Action Vision Keepers

Fr. Jean-Phillippe honored Sheila Hebein and Cynthia Judge at Interfaith Action Evanston's annual Vision Keepers Dinner on October 8, 2023. Both these women have given decades of service to our parish—Cynthia has been a parishioner for over 20 years, and Sheila for over 40! Cynthia has held roles ranging from serving the School Board of Pope John XXIII to the Liturgy Committee, and Sheila has done everything, including serving on the Parish Pastoral Council – TWICE! Together, they were instrumental in our reopening from the COVID-19 pandemic, for which we will all be forever grateful. Sheila and Cynthia were surrounded by family, friends, and our pastors, Fr. Jean-Phillippe and Fr. Jose Manuel. Congratulations, Sheila and Cynthia, and thank you for your continued service!



Guardianes de la Visión de Acción Interreligiosa

El P. Jean-Phillippe honró a Sheila Hebein y Cynthia Judge en la Cena Anual de Vision Keepers de Interfaith Action Evanston el 8 de octubre de 2023. Ambas mujeres han prestado décadas de servicio a nuestra parroquia: Cynthia ha sido feligresa durante más de 20 años, y Sheila durante más de 40 años. Cynthia ha desempeñado funciones que van desde servir en el Consejo Escolar del Papa Juan XXIII al Comité de Liturgia, y Sheila ha hecho de todo, incluyendo servir en el Consejo Pastoral Parroquial - ¡dos veces! Juntas, contribuyeron decisivamente a nuestra reapertura tras la pandemia de COVID-19, por lo que todos les estaremos eternamente agradecidos. Sheila y Cynthia estuvieron rodeadas de familiares, amigos y nuestros pastores, el P. Jean-Phillippe y el P. José Manuel. ¡Enhorabuena, Sheila y Cynthia, y gracias por vuestro continuo servicio!

Parochial Christifideles Award

In a ceremony at Holy Name Cathedral on October 1, 2023, Bishop Cassey, on behalf of Cardinal Cupich, presented Shelley Benson with the annual Parochial Christifideles Award. This award is bestowed upon an individual Catholic layperson who has demonstrated the personal and ministerial renewal called for by the Papal Exhortation



Christifideles Laici through their participation in parish life. In *Christifideles*, Pope John Paul II calls the laity to the vocation of responsibility for the Church's life, a responsibility which springs from the gift and mission of their baptism.

Shelley Benson has been graced with a life formed in the Catholic spiritual tradition. In addition to her roles as a devoted wife and Catholic, Shelley has used her talents to deepen the life of the Church in our parish. In the past year, she has served as the chair of the Unification Team's Communications Subcommittee and currently serves as the chair of the Parish Pastoral Council. Congratulations, Shelley, and thank you for all you do for our parish!

Premio Christifideles Parroquial

En una ceremonia celebrada en la Catedral del Santo Nombre el 1 de octubre de 2023, el Obispo Cassey, en nombre del Cardenal Cupich, entregó a Shelley Benson el Premio Christifideles Parroquial anual. Este premio se otorga a un laico católico que ha demostrado la renovación personal y ministerial que pide la Exhortación Papal *Christifideles Laici* por su participación en la vida parroquial. En *Christifideles*, el Papa Juan Pablo II llama a los laicos a la vocación de ser responsables de la vida de la Iglesia, una responsabilidad que brota del don y la misión de su bautismo.

Shelley Benson ha sido agraciada con una vida formada en la tradición espiritual católica. Además de su papel como esposa devota y católica, Shelley ha utilizado sus talentos para profundizar la vida de la Iglesia en nuestra parroquia. En el último año, ha sido presidenta del Subcomité de Comunicaciones del Equipo de Unificación y actualmente es presidenta del Consejo Pastoral Parroquial. ¡Enhorabuena, Shelley, y gracias por todo lo que haces por nuestra parroquia!

Parish Block Party Wrap-Up

The Parish Block Party and raffle were a huge success! We would like to thank all the parishioners and parish staff who participated in the raffle and gathered with us on that warm September evening. God blessed us with beautiful weather and a crowd of over 300 people with whom we enjoyed delicious food, great company, and fun activities. We are grateful to all who contributed their time, talent, and treasure to make this event happen: those who donated; those who helped with setup, food preparation, and event staffing; as well as all those who purchased tickets, participated in the raffle, and prayed for the Block Party's success. Thank you!



The fact that so many people contributed to this event that we cannot name them all is a testament to our parish's

community and strength. Perhaps the best way to thank them is by sharing the results of our labor: together, we raised over \$25,000 for St. John XXIII through the raffle. The winners were thrilled when we called their names. (We were thrilled, too!) We want to give a final shout-out to our raffle sponsors and again show our appreciation for the parish councils and staff for their help in making the Block Party a success. See you all next year!



Fiesta de la Cuadra de la Parroquia



La Fiesta de la Cuadra y la rifa fueron un gran éxito. Nos gustaría dar las gracias a todos los feligreses y personal de la parroquia que participaron en la rifa y se reunieron con nosotros en

esa cálida noche de septiembre. Dios nos bendijo con un hermoso clima y una multitud de más de 300 personas con quienes disfrutamos de deliciosa comida, gran compañía y divertidas actividades. Estamos muy agradecidos a todos los que contribuyeron con su tiempo, talento y tesoro para hacer posible este evento: a los que donaron; a los que ayudaron con el montaje, la preparación de la comida y el personal del evento; así como a todos los que compraron boletos, participaron en la rifa y oraron por el éxito de la Fiesta de la Cuadra. ¡Gracias!

El hecho de que tantas personas hayan contribuido a este evento y que no podamos



nombrarlas a todas es un testimonio de la comunidad y la fortaleza de nuestra parroquia. Tal vez la mejor manera de agradecerles es compartiendo los resultados de nuestro trabajo: juntos, recaudamos más de \$25,000 para San Juan XXIII a través de la rifa. Los ganadores se emocionaron cuando pronunciamos sus nombres. (¡Nosotros también estábamos emocionados!) Queremos dar un último saludo a nuestros patrocinadores de la rifa y mostrar de nuevo nuestro agradecimiento a los consejos parroquiales y al personal por su ayuda para que la Fiesta de la Cuadra fuera un éxito. ¡Nos vemos el año que viene!

Congratulations to the raffle winners!

Mike Borman	Sandy & Dave Dotson	Maggie Haigh	Marta Orso	Karine Smith
Don Colleton	M. & L. Filipek	M. Kelly	Ruth Phoshakis	Jim Wolinski
Aurelia Conchola	John Fuller	Levendowski	David Schmidt	Patricia Zelinski
Mary Daniels	Roseman Gold	Marlene Liss	Kevin Shanklin	

¡Enhorabuena a los ganadores del sorteo!